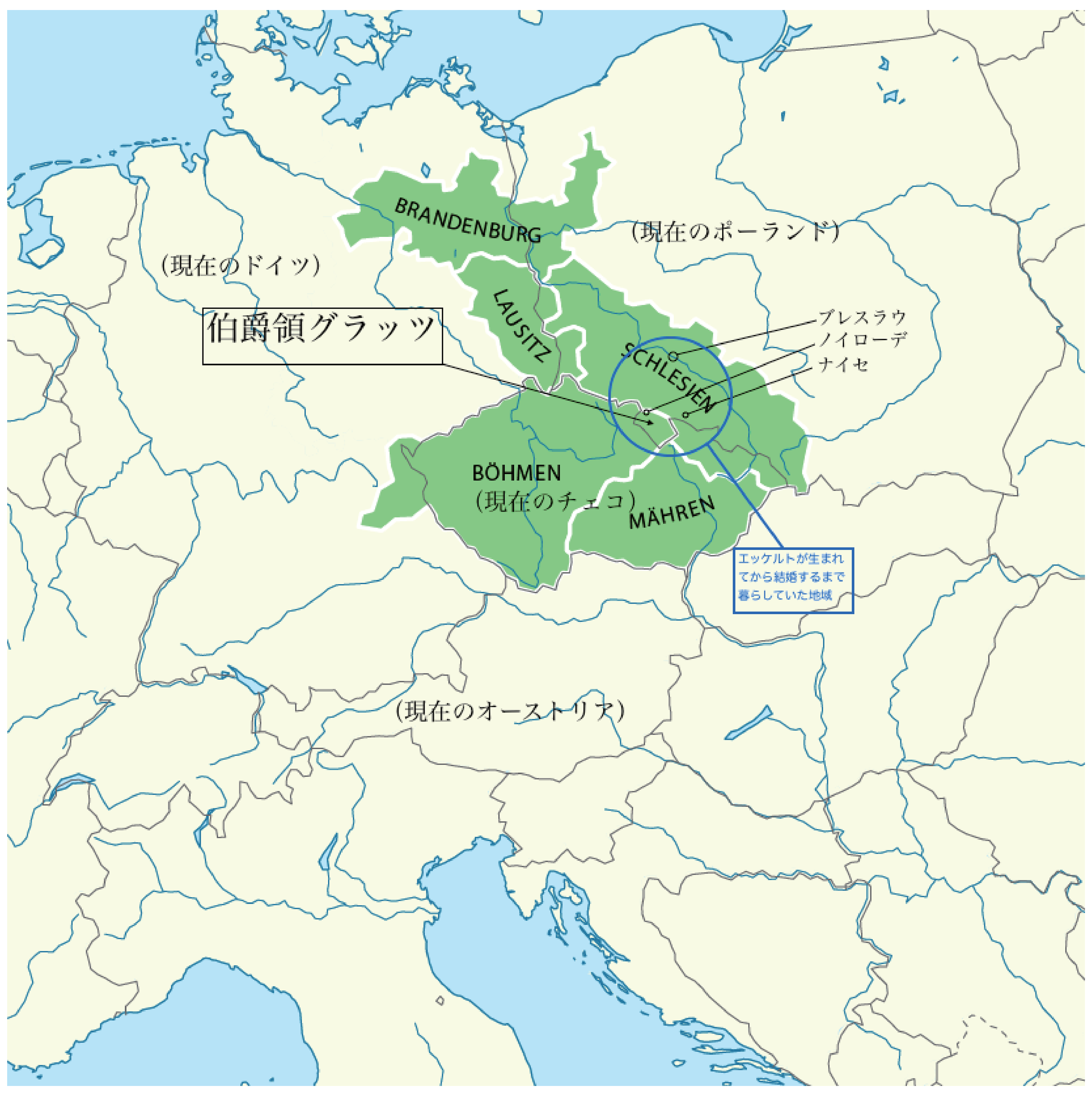
Panel Neu-5

中央ヨーロッパの歴史の中に見るフランツ・エッケルトの出身地

Die Heimat Franz Eckerts in der historischen Entwicklung Mitteleuropas



地図１　ボヘミア王冠領諸国の歴史的な国境（白い線、14 世紀のカール 4 世時代）と今日のヨーロッパ諸国の国境（灰色の線）。ボヘミア Böhmen とシレジア Schlesien の間で白い線と灰色の線に囲まれた地域は伯爵領グラッツ Glatz である。この地区は18世紀半ばまでボヘミアに属し、その後プロイセンの支配下に入り自立した地域となり、1818 年にプロイセンのシレジア州に吸収された。ボヘミアとシレジアの間にある灰色の国境の位置自体は 18 世紀半ばから現在まで変わっていないが、その南北にある国名は数回変わった。つまりその線は 1918 年までプロイセン王国（1871 以来ドイツ帝国の一部）とオーストリアの国境であったが、第一次世界大戦後はドイツとチェコスロバキアの国境、第二次世界大戦後はポーランドとチェコスロバキア(1992年よりチェコ)の国境となり現在に至る。エッケルトの出身地では1945年まで(チェコスロバキア建国後でも）国境の両側にドイツ語を話す国民が大半を占めていたが、第二次世界大戦後にはドイツ国民の大多数が追放され、今日では国境の北側にポーランド語、南側にはチェコ語を話す国民が住んでいる。

Karte 1: Die historischen Grenzen (weiße Linien) der böhmischen Länder unter Karl IV. (14. Jahrhundert). Die heutigen Landesgrenzen sind in grau eingezeichnet. Das zwischen der weißen und grauen Grenze eingeschlossene Gebiet zwischen Böhmen und Schlesien ist die Grafschaft Glatz, die bis zur Mitte des 18. Jahrhunderts zu Böhmen gehörte, dann eine selbständige Besitzung Preußens wurde, bis sie 1818 Schlesien einverleibt wurde. Die graue Grenze zwischen Schlesien und Böhmen blieb vom mittleren 18. Jahrhundert bis heute in ihrer Lage unverändert, aber die angrenzenden Länder änderten sich mehrfach: Nördlich der Grenze lag bis 1918 das Königreich Preußen, das seit 1871 ein Teil des Deutschen Kaiserreichs war, südlich Österreich. Nach dem Ersten Weltkrieg war es die Grenze zwischen dem Deutschen Reich und der Tschechoslowakei, nach 1945 die Grenze zwischen Polen und der Tschechoslowakei (seit 1992 Tschechien). Bis 1945 (auch noch nach der Gründung der Tschechoslowakei) war die Bevölkerung in der Heimat Eckerts auf beiden Seiten der Grenze vorwiegend deutschsprachig, aber nach dem zweiten Weltkrieg wurde die deutsche Bevölkerung größtenteils vertrieben, so dass heute auf der einen Seite polnisch, auf der anderen tschechisch gesprochen wird.

地図２　1648年ヴェストファーレン条約以後の「ドイツ国民の神聖ローマ帝国」。黄土色の部分はオーストリアのハプスブルク家に支配された領域。

Karte 2: Das „Heilige Römische Reich Deutscher Nation “ nach dem Westfälischen Frieden von 1648. Der erdfarbene Teil bezeichnet die von den österreichischen Habsburgern beherrschten Gebiete.